

IFE 2020-001: Procédure de passation des marchés publics "Appel à projets en Tunisie"
Concours de participation (étape 1) - Questions et réponses des candidats 3
Date de distribution: 21.01.2021

IFE 2020-001: Procurement Procedure "Call for Proposals in Tunisia"
Contest for Participation (Stage 1) – Candidates Questions and Answers 3
Date of Distribution: 21.01.2021

No.	Section	Questions Françaises	Réponses Françaises	Questions English	Answers English
1	Eligibility	Est-ce que les plateformes de formation pour augmenter l'employabilité sont éligibles ?	Oui, Veuillez préciser le projet et son objet pour voir dans quelle catégorie il sera imputé	Are training platforms aiming to increase employability eligible?	Yes, Please specify the project and its purpose to see in which category it will be charged.
2	SmartMe	Nous sommes de la société SAIPH Pharma Nous vous remercions pour les initiatives et supports Nous demandons si vous pouvez nous envoyer un modèle de Note Conceptuelle en format MS Word	Le formulaire est rempli directement en ligne via Smartme	We are from the company SAIPH Pharma We would like to thank you for your initiatives and support. We are asking if you can send us a Concept Note template in MS Word format.	The form is filled out directly online via SmartME

3	Eligibility	<p>L'entreprise ABO Wind que je représente souhaite postuler à l'appel à propositions IFE pour un projet hydrogène en Tunisie. Nous remplissons actuellement le formulaire sur la plateforme SmartMe.</p> <p>Notre question est la suivante: ABO Wind étant une entreprise allemande possédant une filiale en Tunisie, le formulaire doit-il obligatoirement être rempli au nom de la société-mère en Allemagne (ABO Wind AG) ou est-ce que la société tunisienne ABO Wind Carthage est autorisée à le remplir à son nom ?</p>	<p>Un demandeur individuel doit être une entité juridique distincte, enregistrée en Tunisie et opérant en Tunisie conformément à toutes les licences requises,</p> <p>- dans le cas d'un consortium, tout membre du consortium doit être légalement enregistré dans un pays de l'UE/AELE ou en Afrique.</p> <p>Au moins un membre du consortium doit être enregistré et exercer ses activités conformément à toutes les licences requises pour son secteur d'activité en Tunisie.</p>	<p>The company ABO Wind that I represent wishes to apply to the IFE call for proposals for a hydrogen project in Tunisia. We are currently filling in the form on the SmartMe platform. Our question is the following: As ABO Wind is a German company with a subsidiary in Tunisia, does the form have to be filled in on behalf of the parent company in Germany (ABO Wind AG) or is the Tunisian company ABO Wind Carthage allowed to fill it in on its behalf?</p>	<p>An individual applicant must be a separate legal entity, registered in Tunisia and operating in Tunisia in accordance with all required licenses,</p> <p>- in the case of a consortium, Any member of the consortium must be legally registered in an EU/EFTA country or in Africa.</p> <p>At least one member of the consortium must be registered and carry out its activities in accordance with all the licences required for its sector of activity in Tunisia.</p>
4	Eligibility	<p>Nous avons le plaisir de vous demander si notre association tunisienne pour la promotion de la culture financière est éligible à votre Appel ouvert à notes de concept n° 2 lancé par la facilité « Investissements pour l'emploi » (IFE) pour l'octroi de subventions de cofinancement de projets de création d'emplois en Tunisie ainsi pour vous faciliter la tâche de nous positionne ainsi vous trouverez ci joint le statut de notre association dans le quel vous découvrirez les objectifs de notre association</p> <p>Catégorie de projet Catégorie 2 Services communs pour la création d'emplois Contribution minimale du candidat au budget du projet 25% Contribution de la subvention IFE au budget du projet à concurrence de 75%</p>	<p>Les ONG sont éligibles, la catégorisation dépend de la nature du projet et ses objectifs</p>	<p>We would like to ask you if our Tunisian association promoting financial knowledge is eligible for your Open Call for Concept Notes No. 2 launched by the Facility " Investing for Employment " (IFE) in order to allocate co-financing grants for projects aimed at creating jobs in Tunisia. To facilitate the task of positioning ourselves, you will find enclosed the statute of our association in which you will find out the objectives of our association.</p> <p>Project category Category 2 Common services for job creation Minimum contribution of the applicant to the project budget 25%. IFE grant contribution to the project budget up to 75%</p>	<p>NGOs are eligible, the categorisation depends on the nature of the project and its objectives.</p>
5	Categorisation	<p>Respecter tous les critères déjà bien exposés. un consortium avec une société tunisienne qui construit un bâtiment de 10.000m3 pour le louer à une société offshore européenne avec un contrat à long terme dans lequel des dizaines de nouveaux employés seront employés. Ce type de consortium est-il acceptable en catégorie 3 ou 4?</p>	<p>Non, les projets de catégorie 4 doivent répondre à certaines considérations précises : créer des emplois directs via le maître d'ouvrage en étendant l'activité initiale ou via un nouveau secteur pour compléter les activités existantes.</p>	<p>A consortium with a Tunisian company for the construction of a 10,000m3 facility to be leased to a European offshore company, with a long-term contract, and in which dozens of new employees will be employed.</p> <p>Does this type of consortium qualify as a category 3 or 4?</p>	<p>No, Category 4 projects must meet certain specified considerations: create direct employment via the project owner by extending the initial activity or through a new sector to complement existing activities.</p>
6	Categorisation	<p>Pourriez-vous nous expliquer la différence entre la catégorie 3 et 4 (Projets à but lucratif avec impact plus large sur la création d'emplois et Projets à but lucratif pour la création d'emplois)</p>	<p>Les projets des catégories 3 et 4 sont à la fois lucratifs et directement créateurs d'emplois. Cependant, les projets de la catégorie 3 ont également un impact plus large en générant des effets positifs pour d'autres entités qui peuvent bénéficier de cette réalisation... plusieurs exemples de ce type sont mentionnés parmi les questions/réponses...</p>	<p>Could you explain the difference between category 3 and 4 ("Projects that foster direct job creation which have benefits/impacts more broadly than solely for the project owners" and "Projects that foster direct job creation by companies")?</p>	<p>Category 3 and 4 projects are both profit-making and directly create jobs. However, projects in category 3 also have a wider impact by generating positive effects for other entities that may benefit from this achievement... several examples of this kind are mentioned among the questions/answers...</p>

8	SmartMe	<p>Nous tenons à vous informer que nous venons de nous inscrire sur votre base SmartME afin de déposer notre candidature et nous sommes toujours en attente de votre mail confirmant notre enregistrement et qui nous permet de finaliser le processus de notre demande.</p> <p>En profite de ce mail pour confirmer notre éligibilité de pouvoir participer à ce programme sachant que:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Notre domaine d'activité est celui de la santé et du bien-être avec des produits innovants n'ayant pas de similaires sur le marché tunisien. -Le projet se fera dans la région de SENED, gouvernorat de GAFSA. -Le nombre d'employés au démarrage sera de 15 et sera amené très vite à augmenter à 25 postes. -Le local du projet est déjà loué pour une durée de dix ans. -Notre Business-plan est en phase avancée. -l'investissement sur le projet se fera sur: <ul style="list-style-type: none"> 1/ Aménagement de la salle blanche (Génie-civil, Panneaux sandwich, traitement d'air, revêtement du sol.....) 2/ Équipement de production et matériel roulant. 3/ Achat de matière première et des articles de conditionnement. 4/ Fond de roulement pour couvrir les salaires des employés et les dépenses énergétiques de l'unité. 5/ Le coût du projet selon nos estimations préliminaires et à confirmer ultérieurement ne dépassera pas les 850.000 DT. 	<p>Projet de catégorie 4. Cependant il ne satisfait pas la condition liée à la subvention minimale de 1 Million d'Euros</p>	<p>We would like to inform you that we have just registered on your platform SmartME in order to submit our application and we are still waiting for your email confirming our registration and allowing us to finalize the process of our application.</p> <p>.... (not a question)</p>	<p>Category 4 project; however, it does not meet the minimum grant requirement of 1 Million Euros</p>
9	Eligibility	<p>Nous aimerions participer à la candidature pour financer un projet public que la municipalité de Beja cherche à réaliser depuis longtemps, mais qui manque de moyens financiers. Ce projet consiste à créer une base économique qui comprend un marché d'intérêt national qui profite notamment aux régions du nord-ouest du pays. Nous ne possédons que le terrain sur lequel le projet est censé être construit. La superficie du terrain est d'environ 10 hectares, et il est situé sur une route principale reliant la ville de Beja, Boussalem et la ville de Jendouba, et à côté de ce terrain, il y a un projet de construction d'une grande prison civile sous le ministère de la Justice</p> <p>Nous avons essayé à plusieurs reprises d'obtenir des financements du gouvernement tunisien pour mener à bien ce projet, mais la réponse est très lente et les études préliminaires nécessitent environ 1 000 000 de dinars tunisiens et le coût total peut atteindre environ 25 000 000 de dinars tunisiens.</p> <p>Ce projet contribuera à réaliser de nombreux avantages pour l'organisation, notamment:</p> <ul style="list-style-type: none"> Créer un dynamisme économique significatif au niveau de l'activité agricole et commerciale Créer un emploi Réduire la pression de la circulation à l'intérieur de la ville et réaliser d'importantes économies immobilières pour la municipalité Amélioration des infrastructures Améliorer les finances locales de la commune et ainsi améliorer les services fournis <p>Nous vous souhaitons une interaction positive avec notre demande, et nous espérons que nous serons parmi les chanceux qui pourront obtenir un financement pour notre projet de rêve au profit de notre région.</p>	<p>Nous vous invitons à déposer votre candidature à travers le site IFE et la plateforme Smartme , Toutes les données sont saisies exclusivement à via cette plateforme,</p>	<p>We would like to participate in the application to finance a public project that the municipality of Beja has been trying to implement for a long time, but lacks financial means. This project consists of creating an economic base that includes a market of national interest that benefits the north-western regions of the country in particular. We only own the land on which the project is supposed to be built. The area of the land is about 10 hectares, and it is located on a main road linking the town of Beja, Boussalem and the town of Jendouba, and next to this land, there is a project to build a major civil prison under the Ministry of Justice.</p> <p>We have tried several times to obtain funding from the Tunisian government to carry out this project, but the response is slow in coming and the preliminary studies require about 1,000,000 Tunisian dinars, the total cost can reach about 25,000,000 Tunisian dinars.</p> <p>This project will contribute to many benefits for the organization, including Creating a significant economic dynamism in agricultural and business sectors. Creating a jobs Reducing traffic pressure within the city and achieving significant real estate savings for the municipality Improvement of infrastructure Improving the local finances of the municipality and thus improving the services provided</p>	<p>We invite you to submit your application via the IFE website and the Smartme platform. All data is entered exclusively via this platform,</p>

10	SmartMe	Concernant les catégories suivantes: Projets à but lucratif avec impact plus large sur la création d'emplois (jusqu'à 50 % des coûts) Projets à but lucratif pour la création d'emplois (jusqu'à 25 % des coûts) Pour le cas d'un projet privé à but lucratif (nouveau projet industriel à lancer) Quels sont les critères pour mesurer un impact plus large sur la création d'emplois. Et ce afin de bénéficier d'une subvention de 50%.?	Les projets de la catégorie 3 et 4 sont tous les deux à but lucratifs créateurs d'emplois directs. Toutefois, les projets de la catégorie 3 apporte en plus un impact plus large en engendrant des effets positifs auprès d'autres entités qui pourront bénéficier de cette réalisation... plusieurs exemples de cet ordre sont évoqués parmi les questions/réponses	Concerning the following categories: Profit-oriented projects with a wider impact on job creation (up to 50% of costs) Profit-oriented projects for job creation (up to 25% of the costs of the project). In the case of a private profit-oriented project (new industrial project to be launched) What are the criteria for measuring a wider impact on job creation? In order to benefit from a 50% subsidy?	Category 3 and 4 projects are both profit-making and directly create jobs. However, projects in category 3 also have a wider impact by generating positive effects for other entities that may benefit from this achievement... several examples of this kind are mentioned among the questions/answers...
11	SmartMe	Est ce que on peut obtenir le guide environnemental en français ou bien au moins la liste de tri pour classification du projet A B ou C	Oui, le lien est: https://www.kfw.de/PDF/Download-Center/Konzernthemen/Nachhaltigkeit/Ausschlussliste-FR.pdf	Is it possible to obtain the Environmental Guide in French or at least the sorting list to classify the project as A, B or C?	Please find it here: https://www.kfw.de/PDF/Download-Center/Konzernthemen/Nachhaltigkeit/Ausschlussliste-FR.pdf
12	Eligibility	Bonjour , je suis intéressé par votre proposition et mon projet ce pour la sécurité d'emploi et la vie des travailler dans les domaines de pêcheurs Et même temps que pourra écrit des emplois et entré dans des autres projets.. , je suis pas une entreprise et ni société ... Je suis un simple citoyen que passionné par le technologie Mécanique et l'énergie et ma question ce possible d'accepter mon projet après je donne les détails de fabrication !???	les candidatures sont ouvertes pour les personnes morales qui vérifient les conditions d'éligibilité indiquées dans le guide d'instruction aux candidats	...I'm not a company... I am just a citizen who is passionate about mechanics, technology and energy and my question is: is it possible to accept my project and I will give the manufacturing details afterwards?	Applications are open for legal entities only.
13	SmartMe	Suite à votre communiqué concernant le lancement de l'appel à propositions de projets de la facilité « Investissements pour l'emploi ». On aimerait savoir s'il y a un formulaire ou une fiche projet à remplir ou il suffit juste de vous envoyer l'intitulé du projet et une description générale.	Pour présenter votre candidature, Veuillez remplir le formulaire accessible à travers le site IFE et la plateforme SmartMe	...We would like to know if there is a form or project form to fill in or should we just send you the project title and a general description?	To submit your application, please fill in the form accessible through the IFE website and the SmartMe platform.
14	Eligibility	Je viens de vous envoyer une candidature pour le projet (IFE en Tunisie) de restructuration du centre de formation et d'apprentissage des arts et métiers de Djerba sur la plateforme smartMe en langue française. Est-ce que c'est valable?	c'est valable si vous avez correctement rempli le formulaire sur SmartMe et validé	I just sent you an application for the project (IFE in Tunisia) restructuring the training and learning centre in arts and crafts of Jerba on the smartMe platform in French language. Is it valid?	this is valid if you have correctly filled in the form on SmartMe and validated it.
15	Eligibility	Est ce que les communes tunisiennes sont éligibles.	Oui	Are Tunisian Municipalities eligible?	Yes
16	Eligibility	Nous sommes une entreprise Tunisienne intéressée par le montage d'un projet PPP avec une infrastructure publique Sénégalaise. Nous voulons savoir SVP: -Quand nous pouvons déposer notre candidature? -Quand le Sénégal sera concerné par ce programme et est ce qu'il y aura les mêmes conditions?	Nous publierons l'information lors de la parution de l'appel à proposition pour le Sénégal	We are a Tunisian company interested in setting up a PPP project with a Senegalese public infrastructure. Please let us know: -When can we apply? -When will Senegal be concerned by this programme and will there be the same conditions?	We will publish the information when the call for proposals for Senegal is issued.
17	Eligibility	consortium de 2 entreprises, pour la mise en place d'un projet de valorisation de produits de la pêche en Tunisie. · L'entreprise chef de file est une société pionnière d'aquaculture de poisson en Tunisie (plus que 5 ans d'existence) · La deuxième société est une société spécialisée dans les produits agro alimentaires (près de 2 ans d'existence) 1ere question : Notre plan est de déposer la candidature en tant que consortium. Une fois qu'on aura votre accord pour le projet, nous allons constituer une nouvelle société qui va être chargée de gérer le projet, ou les deux entreprises du consortium seront des actionnaires. Est-ce que ce schéma est éligible de votre part ? 2 ème question : est ce que la subvention sera versée en une seule fois, ou bien sur des tranches ?	- dans votre cas le consortium est le candidat, la nouvelle entité est le projet, ça doit être bien clarifié dès le départ sur tous les aspects - la subvention sera versé au projet sur des tranches à établir dans le cadre de la convention de subvention En tout état de cause, veuillez également prêter attention à la question de l'additionnalité. Nous ne finançons que des projets viables, créateurs d'emplois, qui ne sont pas considérés comme bancables par les banques commerciales ou les organismes donateurs.	consortium of 2 companies, for the implementation of a project for the valorisation of fishing products in Tunisia. - The lead company is a pioneer company in fish aquaculture in Tunisia (more than 5 years of existence). - The second company is a company specialising in agricultural products (almost 2 years of existence). 1st question : Our plan is to apply as a consortium. Once we have your approval for the project, we will set up a new company to manage the project, where both companies in the consortium will be shareholders. Is this scheme eligible for you? 2 nd question: will the grant be paid in a single payment, or in installments?	This project would be eligible. The leading consortium member needs to apply as Lead Applicant. - the grant will be paid to the project in instalments to be established in the Grant Agreement In any case, please also pay attention to the issue of additionality. We only finance viable, job-creating projects that are not considered bankable by commercial banks or donor agencies.

18	Eligibility	- Un centre de formation privé peut-il être considéré comme étant une (Agence d'emploi) et rentrer ainsi dans la catégorie 2 ? - les hautes compétences dont font mention les TDRs, est-ce-que ca englobe les ouvriers qualifiés détenant un CAP (certificat d'aptitude professionnelle)?	1- Non 2- Non	- Can a private training centre be considered as an (Employment Agency) and thus fall into category 2? '- The high skills mentioned in the ToRs, does this include skilled workers with a CAP (certificate of professional competence)?	1 - No 2 - No
19	KPI(ICP)	Est il possible de m'éclairer sur les Kpi qui seront pris en compte. ? le nombre d'emploi à mentionner est celui des emplois créés durant la mise en œuvre du projet ou bien post projet? Un emploi d'une durée inférieure à 6 mois est à comptabiliser comme un emploi effectif ou bien au prorata du nombre de mois (exp 4/6 si la durée du contrat est de 4 mois). le formulaire en anglais et les lignes en français portent à confusion sur les KPI.	- les Criteres considerent les emplois permanents directs permanents et décents créés par le projet en phase d'exploitation les emplois pris en compte doivent s'exercer au moins 20 heures par semaine sur une période d'au moins 26 semaines par an (ou une combinaison d'au moins 520 heures d'emploi)	"Is it possible to clarify the KPIs that will be taken into account? the number of jobs to be mentioned is it the number of the ones created during the implementation of the project or the jobs post-project? A job lasting less than 6 months is to be counted as an actual job or on a pro rata basis according to the number of months (e.g. 4/6 if the duration of the contract is 4 months). the English form and the French sentences are confusing on the KPIs.	the Criteria consider the direct permanent direct and decent jobs created by the project upon completion of the investment. the jobs taken into account must be at least 20 hours per week over a period of at least 26 weeks per year (or a combination of at least 520 hours of employment). Check the Guidliens for Applicants for details
20	SmartMe	J'ai essayé de suivre les instructions pour soumettre la note conceptuelle du projet, j'ai reçu le message suivant sur SMARTME " Nous vous avons envoyé un e-mail. Veuillez suivre les instructions par la poste pour confirmer votre inscription." Mais malheureusement je n'est pas reçu le mail Comment je doit procéder	Veuillez contacter cfp-ife.tunisie@invest-for-jobs.com et nous examinerons cette question pour vous.	I tried to follow the instructions to submit the project concept note, I received the following message on SMARTME "We sent you an e-mail. Please follow the instructions by post to confirm your registration." But unfortunately I did not receive the email How should I proceed?	Please contact cfp-ife.tunisie@invest-for-jobs.com and we will look into this matter for you.
21	SmartMe	Nous sommes une société Tunisienne active dans le domaine de la logistique intégrée, Est ce que nous pourrons être éligibles pour les subventions IFE ? notre projet construction d'une plateforme logistique qui va faire employer environ 180 personnes.	Oui, veuillez soumettre votre projet via SmartMe, Veuillez également prêter attention à la question de l'additionnalité. Nous ne finançons que des projets viables, créateurs d'emplois, qui ne sont pas considérés comme bancables par les banques commerciales ou les organismes donateurs.	We are a Tunisian company active in the sector of integrated logistics. Could we be eligible for IFE grants? Our project is the construction of a logistics platform that will employ about 180 people.	Yes, please submit your project via SmartMe, Please also pay attention to the issue of additionality. We only finance viable, job-creating projects that are not considered bankable by commercial banks or donor agencies.
22	Categorisation	Le projet consiste à la création d'une maison d'accueil à Kerkennah, qui a pour activité principale, "résidence pour les tunisiens et les étrangers"	Eligible, catégorie 4	The project consists in the creation of a guest house in Kerkennah, whose main activity is hosting Tunisians and foreigners.	Eligible, category 4
23	Eligibility	Je suis nouveau promoteur dans le secteur agricole. Je suis en cours de plantation de 15000 pied d'olivier en hyper intensif dans la délégation de skhira, Sfax. Je souhaite enrichir mon projet par une ferme de bovins et des cultures hydroponiques. Sachant que le terrain est propice et que j'ai une superficie de 30 HA non exploitée. Ces investissements vont me permettre de créer au moins 5 à 10 nouveaux postes permanents et une 10ème d'ouvriers saisonniers. je voudrais savoir quels sont les encouragements que vous suggerez et quel sont les conditions d'éligibilité?	"Bien, veuillez soumettre votre candidature en remplissant le formulaire SmartMe, En tout état de cause, veuillez également prêter attention à la question de l'additionnalité. Nous ne finançons que des projets viables, créateurs d'emplois, qui ne sont pas considérés comme bancables par les banques commerciales ou les organismes donateurs".	I am a new entrepreneur in the agriculture sector. I am in the process of planting 15,000 olive trees in hyper intensive in the delegation of skhira, Sfax. I wish to enrich my project with a cattle farm and hydroponic agriculture. Knowing that the land is appropriate and that I have an area of 30 HA not exploited. These investments will enable me to create at least 5 to 10 new permanent jobs and a 10 new seasonal workers. I would like to know what incentives you are offering, and what are the conditions of eligibility?	Please submit your application by filling out the SmartMe form, In any case, please also pay attention to the issue of additionality. We only finance viable, job-creating projects that are not considered bankable by commercial banks or donor agencies"".
24	SmartMe	Nous sommes une association GMG Groupement de maintenance et de Gestion de la ZI Bouargoub. Notre projet consiste à Construire un centre de vie à La ZI BOUARGOUB qui va en bénéficier tous les	Nous devons comprendre le concept et l'objectif de votre projet. Veuillez postuler dans SmartMe et présenter votre concept et	...Our project consists in building a living centre at the Industrial Zone BOUARGOUB which will benefit all the industries and the employees of the region, are we	We need to understand the concept and purpose of your project. Please apply in SmartMe and present your concept and check the satisfaction of the
25	SmartMe	Où se trouve le formulaire (Aspects environnementaux et sociaux pour le projet proposé sous IFE-TUN-C1) à remplir	Après avoir créé une nouvelle candidature ou ouvert un projet de candidature, vous	Where is the form (Environmental and social aspects for the project proposed under IFE-TUN-C1)?	After creating a new application or opening a draft application, you will find the words "Application" and
26	SmartMe	Lorsque nous avons commencé à remplir le formulaire en ligne, après un enregistrement comme brouillons, les questions de 10 à 22 ne sont plus visibles sur la plateforme. malgré que nous avons essayé de nous déconnecter et de nous connecter de nouveau. Merci de votre aide.	Pour voir les questions 10 à 22, il faut répondre à la question 4. Si vous constatez que votre réponse à la question 4 n'est pas retenue après avoir été sauvegardée comme brouillon, alors soumettez une demande via le bouton "Support" de SmartME et nous vous contacterons directement.	When we started to fill in the online form, after having saved it as a draft, the questions from 10 to 22 were no longer displayed on the platform. Although we tried to log out and log back in again. Thank you for your help.	To see questions 10 to 22, answer question 4. If you find that your answer to question 4 is not retained after being saved as a draft, then submit a request via the SmartME "Support" button and we will contact you directly.

27	Eligibility	J'ai une petite usine de 15 ouvrières avec 2 personnes d'encadrement qui fabrique les articles de ménage (serpillière et serviettes microfibre, éponges industrielles,) je suis entrain de bâtir une nouvelle usine pour avoir 35 ouvrières permanentes. Je veux savoir si je peux être candidat au programme de financement.	Veillez vérifier les conditions de la catégorie 4 dans le Guide du candidat En tout état de cause, veuillez également prêter attention à la question de l'additionnalité. Nous ne finançons que des projets viables, créateurs d'emplois, qui ne sont pas considérés comme bancables par les banques commerciales ou les organismes donateurs.	I have a small factory with 15 female workers and 2 supervisors who make household items (microfibre mops and towels, industrial sponges,) I am building a new factory to have 35 permanent workers. I want to know if I can candidate for the financing programme.	Please check the conditions for category 4 in the Guide for Applicants In any case, please also pay attention to the issue of additionality. We only finance viable, job-creating projects that are not considered bankable by commercial banks or donor agencies".
28	Eligibility	Est ce qu'une municipalité peut candidater avec un projet en coopération avec une ONG locale? Si oui, la catégorie de projet sera la première?	Une collaboration entre une municipalité et une ONG est possible... La catégorisation dépend du concept du projet. Voir le guide d'instructions pour les candidats pour plus de détails	Can a municipality apply with a project in cooperation with a local NGO? If so, will the project category be the first one?	A collaboration between a municipality and NGO is possible.. The categorization depends on the project concept. See the Guidelines for Applications for more details
29	Categorisation	nous somme "une société mutuelle de base de services agricole", voulons savoir à quelle catégorie nous appartenons? un consortium contenant un acteur public ou ONG, nous pouvons bénéficier de la première catégorie (peut être classé comme demandeur de la première catégorie), ou ca dépend uniquement de l'identité de demandeur principale? KPI: nombre d'emplois créés à court, à moyen ou à long terme ?, ça concerne aussi les emplois indirects ou seulement les emplois directs? Achat des animaux est-il un coût éligible, dans un centre de formation et intégration sociale, par essaimage d'entreprises d'élevage et troupeaux animales au profit des femmes dans les régions rurales des régions intérieures de la Tunisie?	"(1) sous réserve de votre projet, les 4 catégories peuvent s'appliquer à vous (2) La catégorie 1 dépend du candidat et du type de projet (voir le guide d'instructions pour les candidats). (3) oui, également des emplois indirects. Mais vous devez démontrer comment vous serez en mesure de lier ces emplois à votre investissement (4) cela devrait être possible. En tout état de cause, votre projet doit être opérationnellement et financièrement viable".	We are "a basic mutual agriculture services company", want to know which category we belong to? A consortium including a public entity or NGO, can we be classified in the first category, or does it only depend on the identity of the leader applicant? KPI: number of jobs created in the short, medium or long term, does it also concern indirect jobs or only direct jobs? Is the purchase of animals an eligible cost, in a training and social integration centre, through the spin-off of livestock enterprises and animal herds for women in rural areas in Tunisia inland?	"(1) subject to your project, the 4 categories may apply to you (2) Category 1 depends on the applicant and the type of project (see the instruction guide for applicants). (3) yes, also indirect jobs. But you must demonstrate how you will be able to link these jobs to your investment. (4) this should be possible. In any case, your project must be operationally and financially viable".
30	Categorisation	Projet d'extension: Valorisation et export des produits de la mer Augmentation des capacités de Production Modernisation la chaine de production Gestion des déchets liquides et solides Rentabiliser d'avantage l'investissement existant: (Installation station Photovoltaïque). Création de nouveaux emplois Encourager d'avantage les pêcheurs de la zone (zone de développement régionale) à écouler la majorité de leur production. Merci de me confirmer la catégorie de notre projet extension d'une unité de transformation et condition des produits de la mer? comment je peux corriger mon N° de téléphone ?	Probablement catégorie 4 En tout cas, veuillez également prêter attention à la question de l'additionnalité. Nous ne finançons que des projets viables, créateurs d'emplois, qui ne sont pas considérés comme bancables par les banques commerciales ou les organismes donateurs".	Extension project: valorisation and export of seafood products Increase of production capacity Modernisation of the production chain Management of liquid and solid waste Increase the return on existing investment: (installation of Photovoltaic station). Creation of new jobs To further encourage fishermen in the area (regional development zone) to sell the majority of their production. Thank you for confirming the category of our project extension of a processing and packaging unit for seafood products? how can I correct my telephone number.	Probably category 4 In any case, please also pay attention to the issue of additionality. We only finance viable, job-creating projects that are not considered bankable by commercial banks or donor agencies".

31	Eligible Costs	<p>En consortium avec deux / trois centres de formation professionnelle nous préparons une proposition de projet à présenter dans la catégorie 2. L'idée est de permettre aux centres d'acquérir les équipements nécessaires pour démarrer de nouvelles formations professionnelles et de former le personnel des centres pour les rendre capables de gérer ces nouvelles formations et équipements.</p> <p>Dans le guide d'instructions, il est écrit que ne sont pas éligibles "les coûts récurrents habituels (comme les salaires du personnel, la location de bureaux ou la maintenance des équipements) ne sont pas éligibles. Générés lors de la période durant laquelle le projet est opérationnel"</p> <p>En tant qu'ONG gérant le projet, cependant, nous aurions besoin d'embaucher 3 professionnels qui gèreraient, les achats, l'organisation des formations et le reporting financier, à savoir un chef de projet, un logisticien et un administratif (ce dernier peut être à 50%) Sont leurs salaires des couts éligibles ?</p>	<p>"Les coûts suivants sont éligibles selon les lignes directrices: : Formation, conseil ou autres services techniques nécessaires au projet, par exemple la formation initiale de la direction ou des nouveaux employés aux machines ou technologies nouvellement adaptées".</p>	<p>In consortium with two / three vocational training centres we are preparing a project proposal to be submitted in category 2. The idea is to enable the centres to purchase the necessary equipment to start new vocational training courses and to train the staff of the centres to be able to manage these new courses and equipment.</p> <p>In the Instruction Guide it is written that ""usual recurrent costs (such as staff salaries, office rental or equipment maintenance) are not eligible. Generated during the period in which the project is operational"".</p> <p>As the NGO managing the project, however, we would need to hire 3 professionals who would manage procurement, training and financial reporting, namely a project manager, a logistician and an administrative assistant (the latter can be up to 50%). Are their salaries eligible costs?"</p>	<p>"The following costs are eligible under the Guidelines: : Training, consultancy or other technical services necessary for the project, e.g. initial training of management or new employees in newly adapted machines or technologies</p>
32	Categorisation	<p>Nous une société de promotion immobilière agréée depuis 2016, vient de finaliser les études, acquisitions de terrains, autorisations administratives, et les accords de financements bancaires, l'activité va démarrer avant fin Janvier 2021, nous allons lancer un projet de fabrications d'éléments en béton destinés à notre activité et au marché. Cette ligne de production rentre t-elle dans le domaine de votre intervention ?</p>	<p>"Votre projet semble être de catégorie 4 En tout état de cause, veuillez également prêter attention à la question de l'additionnalité. Nous ne finançons que des projets viables, créateurs d'emplois, qui ne sont pas considérés comme bancables par les banques commerciales ou les organismes donateurs".</p>	<p>We are a real estate development company approved since 2016 that has just completed the studies, land acquisitions, administrative authorisations, and bank financing agreements, the activity will start before the end of January 2021, we will launch a project to manufacture concrete elements for our activity and the market. Does this production line fall within the scope of your work?</p>	<p>Your project appears to be category 4 In any case, please also pay attention to the issue of additionality. We only finance viable, job-creating projects that are not considered bankable by commercial banks or donor agencies</p>
33	Eligibility	<p>...vous avez exigé que le candidat doit fournir ces États financiers certifiés. Je vous informe que le privé pourra le fournir, mais pour les structures publiques c'est impossible pour la majorité, ne sont pas capables de le faire : Il est aussi difficile de démontrer un état budgétaire positif ou neutre. Du ce fait, en exigeant ces documents vous êtes entrain d'écarter les structures publiques et privilégié le privé. Prière de revoir cette exigence ou de la remplacer par un autre document.Rebonjour, En général, pour les autres appels à candidatures internationaux (H2020, ENICBCMED, PRIMA, etc), les structures publiques ne sont pas censées de fournir leur états financiers (3 dernières années) la signature de l'engagement fait foi. RQ: cette remarque a été plusieurs fois évoquée lors du Webinaire d'aujourd'hui</p>	<p>"Clarification : une entité publique devrait désormais être tenue de - de documenter sa capacité à apporter sa part de cofinancement (10 % de l'investissement total pour les projets de catégorie A), - Investir sa part de cofinancement en amont avant de commencer le calendrier de décaissement des subventions de l'IFE, - Documenter sa capacité financière à financer les coûts de fonctionnement de la mesure cofinancée après l'achèvement de l'investissement. Le texte de l'appel et le guide de candidature seront adaptés.</p>	<p>... you have required the applicant to provide certified financial statements. I would like to inform you that the private sector will be able to provide it, but for public structures it is impossible for the majority of them to do so: it is also difficult to demonstrate a positive or neutral budget statement. As a result, by requiring these documents you are excluding public structures and favouring the private sector. Please reconsider this requirement or replace it with another document.hello again, In general, for the other international calls for applications (H2020, ENICBCMED, PRIMA, etc), public structures are not expected to provide their financial statements (last 3 years), the signature of the commitment is proof. Remark: this remark was mentioned several times during today's webinar".</p>	<p>Clarification: a public entity should henceforth be required to - to document its capacity to contribute its share of co-financing (10% of the total investment for category A projects), - Invest its share of co-financing upstream before starting the WEI grant disbursement schedule, - Document its financial capacity to finance the operating costs of the co-financed measure after completion of the investment. The text of the call and the application guide will be adapted.</p>

34	Categorisation	<ul style="list-style-type: none"> Promoteur : Un lycée publique à Ksar Hellal : Projet : Création et aménagement d'un espace sportif et culturelle (piscine, bioéthique, terrain de tennis). Le projets est-il éligible ? si oui quelle catégorie ? Promoteur : l'hôpital régional de de Ksar Hellal : Projet : Extension et renforcement de capacité du centre d'analyse r de dialyse. Le projets est-il éligible ? si oui quelle catégorie ? Promoteur : Une ONG (appui aux personne avec handicap mental) : Projet : Augmentation de capacité d'accueil . Le projets est-il éligible ? si oui quelle catégorie ? 	<p>La catégorisation dépend des détails du candidat et des détails du projet. Les informations que vous donnez sont très basiques et sont donc insuffisantes. Même pour les catégories 1 et 2, un lien doit être fait avec la création d'emploi nouveau. Pourtant, on peut supposer :</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) lycée public : catégorie 1 (ii) hôpital public : catégorie 1 (iii) Projet d'ONG : Catégorie 2 <p>En tout état de cause, veuillez également prêter attention aux questions de :</p> <p>=> additionnalité. Nous ne finançons que des projets viables, créateurs d'emplois, qui ne sont pas considérés comme bancables par les banques commerciales ou les organismes donateurs</p> <p>=> viabilité opérationnelle et financière.</p>	<p>Promoter: A public high school in Ksar Hellal: Project: Creation and development of a sports and cultural space (swimming pool, bioethics, tennis court). Is the project eligible? If yes, which category?</p> <p>Promoter: The regional hospital of Ksar Hellal: Project: Extension and reinforcement of the dialysis analysis centre. Is the project eligible? If yes, which category?</p> <p>Promoter : An NGO (support for people with mental disabilities) : Project : Increase of capacity. Is the project eligible? If yes, which category?"</p>	<p>The categorisation depends on the details of the applicant and the details of the project. The information you give is very basic and is therefore insufficient. Even for categories 1 and 2 a link has to be made with the creation of new jobs, however, one can assume :</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) public high school: category 1 (ii) public hospital: category 1 (iii) NGO project: Category 2 <p>In any case, please also pay attention to the questions of :</p> <p>=> additionality. We only finance viable, job-creating projects that are not considered bankable by commercial banks or donor agencies.</p> <p>=> operational and financial viability."</p>
35	Categorisation	<ul style="list-style-type: none"> Un centre de formation privé en automatisme informatique et maintenance industrielle fait-il partie de la catégorie 2 ou 3 ? Une société privée peut-elle faire partie de la catégorie 1 avec un projet de traitement et recyclage des eaux et aussi par une centrale offgrid (panneaux photovoltaïques) ? si non quelle catégorie ? Un projet d'investissement global visant une digitalisation complètes des process (haute technologie, ...) d'une société industrielles est considéré dans quelle catégorie ? Un projet de Green Project : Produits entièrement green (investissements dans des machines, matières premières....écologiques et green) qui vont permettre d'obtenir de nouveaux marchés, d'où un processus important de nouveaux recrutements. Eligible ? Si oui quelle catégorie ? 	<p>"La catégorisation dépend des détails du candidat et des détails du projet. Les informations que vous donnez sont très basiques et sont donc insuffisantes. Pourtant, on peut supposer :</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) centre de formation privé : probablement catégorie 3 (ii) traitement de l'eau : avec une entreprise privée, ce serait la catégorie 3 ou 4 (iii) société d'investissement mondial probablement de catégorie 3 ou 4 (iv) projet vert : probablement de catégorie 3 ou 4" 	<p>- Is a private training centre for IT automation and industrial maintenance considered as category 2 or 3?</p> <p>- Can a private company with a water treatment and recycling project be considered as category 1, and also with an offgrid power plant (photovoltaic panels)? if not which category?</p> <p>- A global investment project aiming at a complete digitalisation of processes (high technology, ...) of an industrial company is considered in which category?</p> <p>- A Green Project: Entirely green products (investment in machines, raw materials....ecological and green) which will lead to new markets, hence an important process of new recruitment. Eligible? If yes, which category?</p>	<p>The categorisation depends on the details of the applicant and the details of the project. The information you give is very basic and is therefore insufficient. However, we can assume :</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) private training centre: probably category 3 (ii) water treatment: with a private company, this would be category 3 or 4 (iii) a global investment company likely to be a category 3 or 4 company (iv) green project: probably category 3 or 4
36	Eligibility	<p>Azalaï Hotels Group développe des projets dans toute la région de l'Afrique de l'ouest. Nous souhaitons bénéficier du programme « Invest For Jobs ».....les détails dans la brochure portent à confusion et j'aimerais votre aide à clarifier certains points :</p> <ul style="list-style-type: none"> Un hôtel ouvert depuis 2016 à Abidjan est-il éligible ? Un hôtel en construction à Dakar.....est-il éligible ? 	<p>Non Non</p>	<p>Azalaï Hotels Group is developing projects throughout the West African region. We wish to benefit from the programme "Invest For Jobs".....The details in the brochure are confusing and I would like your help in clarifying some points:</p> <ul style="list-style-type: none"> Is a hotel open since 2016 in Abidjan eligible? Is a hotel under construction in Dakar..... eligible? 	<p>No No</p>
37	Categorisation	<p>J'ai une idée de projet consiste à créer une unité de formation dans trois domaines qui sont :</p> <ul style="list-style-type: none"> Mécanique automobile Maintenance industrielle Habillement <p>Pour améliorer les compétences techniques des personnels. Je vous demande si cette idée appartient au service commun ou au projets à but lucratifs.</p>	<p>Secteur privé donc catégorie 3,</p>	<p>I have a project idea to create a training unit in three areas, which are :</p> <ul style="list-style-type: none"> Automotive mechanics Industrial maintenance Clothing <p>To improve the technical skills of the staff. Do this idea belong to the common service or to the profit-making projects?</p>	<p>Private sector therefore category 3,</p>

38	Categorisation	<p>Nous aimerions savoir si notre projet peut se prêter à la catégorie 1 relative à l'infrastructure publique au service de la création d'emplois ? En effet, nous souhaitons investir dans des espaces d'accompagnement aux porteurs de projets dans l'Economie Sociale et Solidaire (ESS). Nos investissements matériels concerneront essentiellement la mise en place d'infrastructures et espaces adaptés, l'immobilier, les équipements ainsi que des investissements immatériels relatifs à la formation et l'accompagnement des porteurs de projets en ESS. Ces investissements sont-ils éligibles à la catégorie 1 ?</p> <p>La subvention qui sera allouée pourra-t-elle être utilisée pour le financement des projets (initiatives entrepreneuriales) que nous accompagnerons ?</p>	<p>Catégorie 2 pour le secteur public à but non lucratif, sionon catégorie 3 si Secteur privé à but lucratif, veuillez également prendre connaissance des autres conditions (subvention minimale) et de l'additionalité...</p>	<p>We would like to know if our project can be put under category 1, public infrastructure for job creation? Indeed, we would like to invest in support spaces for project promoters in the Social and Solidarity Economy (SSE). Our material investments will mainly concern the setting up of infrastructures and adapted spaces, real estate, equipment as well as intangible investments related to training and support for SSE project leaders. Are these investments eligible for category 1?</p> <p>Could the grant that will be allocated be used to finance the projects (entrepreneurial initiatives) that we will accompany?</p>	<p>If ou forese a for-profit project then i would be Cat 3. or 4, please also take note of the other conditions (minimum grant) and additionality...</p>
39	Categorisation	<p>Est-ce qu'un projet de développement d'un nouveau produit technologique ayant un impact sur l'emploi :</p> <ul style="list-style-type: none"> o en direct au sein de l'entreprise (recrutement de x salariés) o et dans une deuxième phase de façon plus large pour son industrialisation, sa distribution, .. <p>est éligible à la catégorie 3 ?</p> <p>Quels sont les délais approximatifs pour avoir l'accord sur le projet ? et les délais approximatifs de déblocage des fonds après l'accord ?</p> <p>« Les candidats éligibles doivent démontrer que le projet qu'il propose peut être lancé en l'espace d'une période maximale de 12 mois après la signature de l'accord de subvention IFE. La facilité se réserve le droit d'annuler une contribution de financement engagée si cette condition n'est pas remplie. » que signifie « peut être Lancé » ? est-ce que cela signifie la commande d'équipement par exemple ? ou cela veut dire entre en exploitation de la nouvelle activité ?</p>	<p>-Un projet de la catégorie 4 doit créer des emplois directs permanent pour une durée annuelle défini selon le guide d'instructions aux candidats</p> <ul style="list-style-type: none"> - les délais dependent du nombre et de la complexité des projets soumis - le délai de 12 mois porte sur le commencement de l'investissement . Veuillez consulter le guide aux candidats Parag 3.4.1 	<p>Is a project to develop a new technology product with an impact on employment eligible for category 3? The impacts will be directly within the company (recruitment of x employees)</p> <ul style="list-style-type: none"> - and in a second phase in a broader way for its industrialisation, distribution, ... <p>What are the estimated timeframes for getting the project approved? and the approximate timeframes for releasing funds after the approval?</p> <p>"Eligible applicants must demonstrate that their proposed project can be launched within a maximum period of 12 months after the signature of the IFE grant agreement. The Facility reserves the right to cancel a committed funding contribution if this condition is not met." What does "can be launched" mean? Does it mean ordering equipment, for example? Or does it mean starting the new activity?</p>	<p>A Category 3 or 4 project must create permanent direct jobs for an annual period of time defined according to the instruction guide for applicants.</p> <ul style="list-style-type: none"> - the deadlines depend on the number and complexity of the projects submitted - the 12-month period is for the start of the investment. Please refer to the applicant guide <p>Cate. 3 projects needs to have job creation impacts beyond the project itself, i.e trigger job creations in the region or up- or downstream</p>
40	Categorisation	<p>Est ce que les communes peuvent participer avec un projet catégorie 3 ou 4 (projets économiques)</p> <p>Est ce les municipalités doivent présenter l'équilibre budgétaire au cours des trois derniers exercices</p>	<p>- Oui</p> <p>- "Clarification : une entité publique devrait désormais être tenue de</p> <ul style="list-style-type: none"> - de documenter sa capacité à apporter sa part de cofinancement (10 % de l'investissement total pour les projets de catégorie A), - Investir sa part de cofinancement en amont avant de commencer le calendrier de décaissement des subventions de l'IFE, - Documenter sa capacité financière à financer les coûts de fonctionnement de la mesure cofinancée après l'achèvement de l'investissement. <p>Le texte de l'appel et le guide de candidature seront adaptés.</p>	<p>Can the municipalities participate with a category 3 or 4 project (business projects)?</p> <p>Do municipalities have to submit a balanced budget for the last three fiscal years?</p>	<p>Yes, but the the project will be classified as Cat 3 or 4 incl. the contribution ratio</p> <ul style="list-style-type: none"> - Clarification: a public entity should henceforth be required to - to document its capacity to contribute its share of co-financing (10% of the total investment for category A projects), - Invest its share of co-financing upstream before starting the WEI grant disbursement schedule, - Document its financial capacity to finance the operating costs of the co-financed measure after completion of the investment. <p>The text of the call and the application guide will be adapted.</p>
41	General	<p>Suite aux mesures exceptionnelles prises actuellement (confinement, travail par groupe) est il possible de prolonger la date limite de la soumission de la note exceptionnelle.</p>	<p>Le délai de depot des notes de concept est fixé au 22/1/2021, aucune prolongation n'est prévue pour l'instant</p>		<p>The deadline for submission of concept notes is 22/1/2021, no extension is planned for the moment.</p>

42	Eligibility	<p>J'espère pouvoir bientôt déménager à Tunis.</p> <p>J'aimerais avoir des informations sur une idée de projet que j'ai l'intention de développer : il s'agit d'un projet touristique (maison d'hôtes), qui soit éthique, durable et solidaire, tourné vers un public de luxe dans un lieu particulièrement suggestif, très précieux et connu dans le monde entier pour sa beauté (patrimoine UNESCO). Pour le développer, je voudrais créer une PME 100% italienne en Tunisie, bien que de droit tunisien, enregistrée à ma tête.</p> <p>Le projet reposera sur les piliers suivants : tourisme responsable et durable. La structure entend offrir des services de haut niveau, en faisant plonger le touriste dans la culture locale sans renoncer à aucun confort mais en même temps en le responsabilisant vers le territoire et la culture qu'il visite.</p> <p>L'hébergement touristique entend adopter des politiques qui réduisent son impact environnemental, en respectant l'environnement avec la réduction des consommations et des émissions de CO², en économisant de l'argent sur l'eau et l'énergie, grâce à des réducteurs de débit pour l'eau des robinets, systèmes de réutilisation des eaux de pluie, capteurs crépusculaires de mouvement pour les lampes, lampes à basse consommation (Led ou, selon certification EU, de classe A vers le haut) et appareils ménagers à faible consommation électrique (certification EU, de classe A vers le haut); qui promeuvent les énergies renouvelables (comme les panneaux solaires) et la mobilité durable; qui accompagnent le touriste au respect de la terre qu'il habite et qu'il visite, en le sensibilisant au thème du réchauffement planétaire. Tourisme expérientiel. Il s'agit également d'impliquer le touriste dans la culture et les coutumes locales afin qu'il y ait un réel échange et respect culturel. promouvant ainsi la naïx entre les peuples. Il est</p>	<p>- l'objet du projet proprement dit est à priori éligible à la catégorie 4</p> <p>- l'entité individuelle doit être une personne morale enregistrée en Tunisie</p> <p>- l'entité doit justifier des conditions énumérées dans le guide d'instructions aux candidats</p> <p>En tout état de cause, veuillez également prêter attention à la question de l'additionnalité. Nous ne finançons que des projets viables, créateurs d'emplois, qui ne sont pas considérés comme bancables par les banques commerciales ou les organismes donateurs.</p>	<p>"Concerning the duration of the project, is there a limit (3, 5 years)? What would be the indicative starting date of the action?</p> <p>We would like to clarify whether our potential project is eligible under category 1 relating to public infrastructure for job creation. The solidarity-based public-private partnership that we would submit would mix the ""hard"" with the ""soft"" (investment in property and equipment) and ""soft"" (training, setting up various job creation pilots in selected territories and at national level). However, category 1 seems to be aimed at the first aspect and category 2 at the second. Our question is therefore twofold: a) is only one public lead partner eligible for category 1? b) are there, for both categories 1 and 2, keys for dividing between hard and soft? As ANETI is a public body with constraints in terms of financial contributions, can the nature of the co-financing be purely intangible (training, expertise, etc.)? Among the aspects we are considering is the implementation of a guarantee and investment system for job-creating projects. Is the creation of this type of tool eligible for WEI funding? Would co-investors be considered as co-financers? Finally, and more generally as far as co-financing is concerned, are cooperation programmes financed by other donors, including the EU, and working on the same theme of job creation eligible for co-financing? If the answer is yes, what amount would be eligible for co-financing on the planned action?".</p>	<p>We cannot answer your many questions without knowing your concept details. You need to upload is on SmartMe.</p> <p>In any event, the object of the project itself is a priori eligible in category 4</p> <p>- the individual entity must be a legal entity registered in Tunisia</p> <p>- only one party may qualify as Lead Applicant</p> <p>- the entity must justify the conditions listed in the instruction guide for applicants</p> <p>In any case, please also pay attention to the issue of additionality. We only finance viable, job-creating projects that are not considered bankable by commercial banks or donor agencies".</p>
43	Eligibility	<p>Beitelkhiba est un think tank dédié pour le développement à Sfax, créé depuis 10 ans, ayant beaucoup impacté la région par la création de 2 clusters et sa contribution dans la lutte contre la pollution et l'amélioration de l'attractivité de la région. Un concept d'un pôle santé avec plusieurs composantes a été développé, et nous sommes en quête d'une assistance (expertise et financière) pour l'étude de faisabilité, est-ce possible à travers cet appel à projets ?</p>	<p>- Veuillez remplir le formulaire sur Smartme accessible via le site IFE afin de présenter et d'explicitier les détails du projet</p> <p>- l'entité doit justifier des conditions énumérées dans le guide d'instructions aux candidats</p> <p>En tout état de cause, veuillez également prêter attention à la question de l'additionnalité. Nous ne finançons que des projets viables, créateurs d'emplois, qui ne sont pas considérés comme bancables par les banques commerciales ou les organismes donateurs.</p>	<p>Beitelkhiba is a think tank dedicated to development in Sfax, created 10 years ago, which has had a great impact on the region through the creation of 2 clusters and its contribution in the fight against pollution and the improvement of the attractiveness of the region. A concept of a health cluster with several components has been developed, and we are looking for assistance (expertise and financial) for the feasibility study. Is this possible through this call for projects?</p>	<p>Please fill in the Smartme form accessible via the IFE website in order to present and explain the details of the project.</p> <p>- the entity must comply with the conditions listed in the instruction guide for applicants</p> <p>In any case, please also pay attention to the issue of additionality. We only finance viable, job-creating projects that are not considered bankable by commercial banks or donor agencies".</p>

44	Eligibility	<p>L'Association d'amitié des greffiers est une association administrative, financière et administrative d'intérêt national qui, depuis sa création, crée de nouveaux programmes au profit de ses perspectives, qui s'en sont écartées et occupent une grande place dans la scène sociétale tunisienne et sont devenues, en peu de temps, un exemple à imiter dans l'environnement maghrébin, régional et arabe.</p> <p>Malgré son émergence récente (fin 2017), l'association a tenté de lancer de grands projets sociaux, culturels et de formation en coopération avec les institutions publiques et la société civile représentées dans des projets immobiliers dans des zones distinctes comme le quartier de Sidi Faraj (à 10 km de la capitale), les bains et bien d'autres quartiers. Différentiel par rapport au prix en circulation. Malgré son succès impressionnant dans ce domaine, puisque l'association a pu acquérir 110 hectares à Sidi Farag, banlieue de la capitale tunisienne, et 6 hectares à Hammamet et dans d'autres zones du centre et du sud de la Tunisie dans des zones urbaines distinctes qui représentent des opportunités d'investissement majeures pour les propriétaires. Au nom des bailleurs de fonds pour participer à la réussite de ces programmes et en faire un pôle de développement à travers l'utilisation d'énergies alternatives et le traitement de la réutilisation des eaux usées dans la préparation des espaces verts avec ces projets.</p> <p>Ainsi, l'Association d'amitié propose aux greffiers de son programme d'obtenir un financement du programme Invest for Jobs pour le partenariat entre les composantes de la société civile en Tunisie et les représentants des programmes régionaux et internationaux et la réussite de ces projets pionniers qui permettront d'obtenir plus d'opportunités au niveau opérationnel au profit des petites et moyennes entreprises et la préservation de l'environnement grâce à l'utilisation d'énergies alternatives.</p>	<p>Veillez expliciter les détails de votre projet et son montage pour une meilleure compréhension</p>	<p>"The Clerks' Friendship Association is an administrative, financial and administrative association of national interest which, since its creation, has been creating new programmes to benefit its prospects, which have deviated from them and occupy a large place in the Tunisian societal scene and have become, in a short time, an example to be imitated in the Maghreb, regional and Arab environment. Despite its recent emergence (late 2017), the association has tried to launch major social, cultural and training projects in cooperation with public institutions and civil society represented in real estate projects in distinct areas such as the Sidi Faraj district (10 km from the capital), the baths and many other districts. Differential in relation to the price in circulation.</p> <p>Despite its impressive success in this area, the association has been able to acquire 110 hectares in Sidi Farag, a suburb of the Tunisian capital, and 6 hectares in Hammamet and other areas in central and southern Tunisia in distinct urban areas that represent major investment opportunities for owners. On behalf of the donors to participate in the success of these programmes and make it a pole of development through the use of alternative energies and the treatment of wastewater reuse in the preparation of green spaces with these projects.</p> <p>Thus, the Friendship Association proposes to the clerks of its programme to obtain funding from the Invest for Jobs programme for the partnership between the components of the civil society in Tunisia and the representatives of the regional and international programmes and the success of these pioneering projects which will allow more</p>	<p>You need to upload your concept proposal in SmartMe to allow us to check it</p>
45	Eligibility	<p>Je voudrais vous poser une question sur les petits financements (40-50 milles euros).</p> <p>On a voulu numériser et digitaliser les services communaux (gestion électronique de courrier, gestion électronique de document, réservation de ticket à distance, réclamations en ligne, aménagement de la salle de réunion en salle de visioconférence...).</p> <p>Mais cette dématérialisation demande un investissement pour l'acquisition du matériel, logiciel...</p> <p>Est ce que vous financez ce genre de projet bénéfique aux citoyens et à l'administration, surtout à l'heure de covid.</p>	No	<p>"I would like to ask you a question about small financing (40-50 thousand euros).</p> <p>We wanted to digitise and digitalise the communal services (electronic mail management, electronic document management, remote ticket booking, online complaints, conversion of the meeting room into a videoconference room...).</p> <p>However, this dematerialisation requires investment in hardware, software, etc.</p> <p>Do you finance this kind of project that is beneficial to citizens and the administration, especially at covid time?"</p>	No

Publié par:
Facilité « Investissements pour l'emploi »

Contact:
cfp-ife.tunisie@invest-for-jobs.com
cfp-ife.civ@invest-for-jobs.com

Mise à jour:
01/2021

Adresse Commerciale IFE
Eulenkrugstrasse 55-57
22359 Hambourg | Allemagne